

The Topcon SmoothRide system,

especially with the new equipment on
Wirtgen, has never been used before.

So there was a relationship I had with
Topcon that really brought that to light.

I understood the system, but because
it had never been used before...

bringing people along on the journey
that hadn't used it or seen it before...

it was always difficult
from a technical aspect.

To see the rewards when it actually
works and feel justified myself...

that we can do it and use it as a team
is really rewarding.

I'm really happy with the collaboration
that we've done...

both internally
and with all our supply chain.

We've worked together so closely
to deliver such an amazing result.

Il sistema Topcon Smoothride,

specialmente con la nuova attrezzatura
di Wirtgen, non è mai stato usato prima.

Quindi è stata la relazione che ho avuto
con Topcon che l'ha fatto veramente conoscere.

Ho capito il sistema, ma poiché
non era mai stato usato in precedenza...

è stato sempre difficile
da un punto di vista tecnico...

portarsi dietro persone
che non l'hanno mai usato o visto prima.

È davvero gratificante vedere i risultati
quando funziona veramente...

e sentirmi nel giusto
pensando di potercela fare usandolo in squadra.

Sono proprio contento
della nostra collaborazione...

sia internamente,
sia con tutta la nostra filiera.

Abbiamo lavorato insieme così minuziosamente
da consegnare un risultato straordinario.

One of the big challenges
was the weather.

Una delle grandi sfide
è stato il tempo.

This never stopped us. The Topcon
system worked flawlessly.

Tutto ciò non ci ha mai fermati. Il sistema Topcon
ha funzionato in modo impeccabile.

In torrential rain, in the dark.
Nothing really held it up at all.

Durante le piogge torrenziali, al buio.
Non c'è stato proprio nessun contrattempo.

We still managed to hit programme
with the milling...

Siamo comunque riusciti a rispettare
il programma con la fresatura...

regardless of what was thrown up
against us.

nonostante tutto quello che ci è capitato.

I'm proud of the way everybody
worked and pulled together.

Sono fiero del modo in cui
tutti hanno lavorato insieme e unito le forze.

Ourselves, Topcon, Wirtgen, Tarmac:
everyone pulled together as a team...

Noi, Topcon, Wirtgen, Tarmac:
tutti hanno unito le forze come una squadra...

to try and achieve the result
that was wanted by the client.

per cercare di raggiungere il risultato
voluto dal cliente.

And I believe we all did that.

E credo che sia stato fatto da tutti noi.

I would use Topcon for this project
because it's the only solution...

Utilizzerei Topcon per questo progetto
perché è l'unica soluzione...

that can be used and deployed this
way and is simple and easy to use.

che può essere usata e applicata
in questo modo ed è semplice e facile da usare.